

Platforma malih umetnosti 2023 / Small Arts Platform 2023

2.-5. 11. 2023, Slovensko mladinsko gledališče, Ljubljana, SI

Predstavitev programa / Programme Description

- **Umetniški program / Artistic Programme**

2.11.2023, 19.00, Slovensko mladinsko gledališče - Skladišče

Naši ljubi alter idioti / Our Beloved Alter Idiots (Za crknt, SI)

Postapokaliptični Za crknt ponuja preplet krajših intervencij in daljših improvizacij na temo: moj alter idiot. Moj alter idiot je osebnost, ki živi v meni, z mano, ki je v kontaktu z menoj, me ne pusti dihati in sodeluje v vsaki moji umetniški kreaciji. "Malgre moi" ali "meni navkljub" je vedno tu. Je netekmovalna in neprepičljiva umetniška zvrst, skvotana ali nezakonito zasedena z nekredibilnimi in nekompetentnimi alter idioti. Alter idioti smo: fejk tajnica Beti, nekompetentna _i_o drag diva Josipa Divac, producent z glasbeno žilico Klausy, kvalificirana prodajalka domačih jajc Tereza, parti animal s svojevrstno točko vrtenja šnopca na verigi in nekredibilni Evroposlanec, kar seveda diši po resničnostnostnem šovu. Tega začini občasno Marina z venčkom sintesizer komadov, ki jih prepeva na vašo skrito željo. Alter idijoti vznikajo skozi leto kot gobe po dežju. Kje se skrivate?

The show is improvised by set up of variety of clown personalities, that were popping out from our clowns as their alter idiots that could not resist to stay unexpressed anymore. Klausy -the alter producer is trying desperately to introduce the show, actors and theater finances, while Edina Živa Diva with alter name of Josipa Divac is trying with perseverance to conquer the stage with her omnipresence. Member of EU Parliament is jumping in with his high alter opinion about how to entertain the public. Beloved administrator in a meanwhile is unsuccessfully solving all the papers, when well, Tereza just comes to sell some bio eggs. Performance is improvising its spaces and relation between alter idiots. The agenda of the numbers stays open. Alter idiots are so much persisting in not giving up that most of them is usually removed from the stage physically – specially Marina with her synthesizer and repertoar of cheesy songs.

Več / More: <https://zacrknt.si/>

Sodelavci / Collaborators:

soustvarjanje in izvedba / co-creation and performance:

Klausi – Gergely Dózsa

Edina Živa Diva - Simeon Huzun

Tajnica Beti – Tina Janežič

Evropanimator – Tomaž Lapajne Dekleva

Tereza – Petra Markovič

Animal - Andrej Zupanc
Kapitanka Marina – Maja Dekleva Lapajne

Trajanje / Duration: 1 h 30 min
Produkcija / Production: Društvo za sodobno klovnsko umetnost

2.11.2023, 21.00, Slovensko mladinsko gledališče - Spodnja dvorana

Le Cabaret de Poussière (FR)

Le Cabaret de Poussière ni izgubljen, dnevni, skromen, opredeljen, božanski, oddaljen,
Le Cabaret de Poussière ni utesnjujoč, zadolžen, zajet, zagozden, otopel, dolgočasen
Le Cabaret de Poussière ni poškrubljen, vsiljiv, prispel, pričakovan, abstinenten, pravočasen,
Le Cabaret de Poussière ni zdrav, moder, dobrodejen, trezen, sedevakantist, zapeljiv,
samovšečen,
Le Cabaret de Poussière ni rutinski, utečen, odvečen, zastarel, bleščeč, dobičkonosen.
Le Cabaret de Poussière je tradicionalni pariški kabaret.

*The Cabaret de Poussière is not lost, diurnal, demure, defined, divine, distant,
Le Cabaret de Poussière is not inserted, indebted, engulfed, bogged down, numb, boring,
Le Cabaret de Poussière is not starched, pushy, arrived, expected, abstinent, on time,
Le Cabaret de Poussière is not healthy, wise, salubrious, sober, sedevacantist, seductive,
smug,
Le Cabaret de Poussière is not routine, hackneyed, redundant, stale, shiny, profitable.
Le Cabaret de Poussière is a traditional Parisian cabaret.*

Več / More: <https://cabaretdepoussiere.fr/>

Sodelavci / Collaborators:

vodja kabareta, Mc in vokalist / head of the cabaret, Mc and singer: Martin Dust
glasbeni direktor in pianist / musical director and pianist: Xavier Belin
režiserka in igralka / stage director and actress: Mathilde Le Quellec
izvajalka in plesalka / performer and dancer: Mamzelle Viviane
tehnični vodja / stage manager: Axelle Claireaux

Trajanje / Duration: 1 h 30 min
Produkcija / Production: Le Cabaret de Poussière

3.11.2023, 19.00, Slovensko mladinsko gledališče - Skladišče

ZIZ Kabaret (Društvo ZIZ in Kulturno društvo Priden možic, SI)

Nabrušen feministični kabaret format humorno, a neizprosno uporabi za razgaljene stejtmente in prepotrebne klofute.

Na odru se zvrstijo dostojanstvena spolna vzgoja, vojaška parada, feminizem za telebane, osladni šlagerji, osupljive koreografije. Ester, Hilda, Miss Volne, Šanti Chanty, Sexy Bitch, Marjetka Cvetko, Zlata nogica, Frenklin, Twister Sisters, ZIZ Spešl Forsež, Grupa Seksy Lejdis in ZIZ Orchestra. Energičen program in večer za zapomnit.

ZIZ kabaret naslavlja predvsem ohranjanje dvojnih meril in neenakopravnost žensk. Z zavedanjem, da seksualnost privlači, performerke za osvetlitev problemov na razpolago dajejo svoje telo in skozi dejanje naslavlja paradoks samoobjektifikacije ter hkratnega boja proti objektifikaciji žensk.

A sharp feminist cabaret that uses the format in a humorous yet uncompromising way to expose certain statements and deliver the necessary blows.

We see on stage an example of dignified sex education, a military parade, feminism for dummies, quirky pop songs, amazing choreography. Ester, Hilda, Miss Volne, Šanti Chanty, Sexy Bitch, Marjetka Cvetko, Zlata nogica, Frenklin, Twister Sisters, ZIZ Spešl Forsež, Grupa Seksy Lejdis and ZIZ Orchestra. An energetic programme and a memorable evening. ZIZ Cabaret addresses the status quo of double standards and inequality for women. Knowing that sexuality is attractive, the performers make their bodies available to draw attention to problems. They address the paradox of self-objectification and the simultaneous struggle against the objectification of women.

Več / More: <https://ziz.si/event/ziz-kabaret/>

Sodelavci / Collaborators:

režija / direction: **Anja Bezlova**

ansambel ZIZ kabareta / ZIZ cabaret ensemble: **Rebeca Jazbinšek Berghaus, Alja Jeršič, Sanja Kranjc, Anamarija Nađ, Eva Nađ, Jan Podbrežnik, Barbara Polajnar**

ZIZ Orchestra: **Daniel Marinič, Teja Bitenc**

tehnično vodstvo / technical direction: **Goran Završnik**

izvršna produkcija / executive production: **Ankica Radivojević**

Trajanje / Duration: **1 h 45 min**

Produkcija / Production: **Društvo ZIZ in Kulturno društvo Priden možic**

3.11.2023, 21.00, Slovensko mladinsko gledališče - Spodnja dvorana

Tehnoburleska Tatovi podob / Technoburlesque Image Snatchers (The Feminalz, SI in gostja Peekaboo Pointe*, ZDA)

Tehnoburleska Tatovi podob je nema komedija telesa, ki parodira okorelost družbenih vlog. Nekritično si prisvaja, kopira in lepi ženstvenost, moškost, družinska razmerja, mačizem in druge izprijene družbene vloge, ki po krivem veljajo za normativne. Ko se "tatovi" povsem razgalijo in sloj za slojem odvržejo družbene preobleke, ne pridejo do bistva, temveč ugotovijo, da je bistvo ništrc, uprizorjene travestije telesa pa opij, ki dela bivanje znosno. Ta zabavna igra v preoblačenju in ekscesno vedenje nastopajočih sta posledica velike zgodovinske osvoboditve seksualnosti in teles posameznikov iz družbenih spon. Feminalz so kolektiv transspolnih entitet, ki se izražajo preko svoje koreografske in performativne prakse v tehuburleski Tatovi podob. Ta burleskni kolektiv, ki pod okriljem zavoda Emanat deluje že deset let, je ustvaril že več kot sedemdeset različnih točk, ob vsaki izvedbi pa z uspešnimi strategijami apropriacije in reciklaže poskrbi za povsem novo izkušnjo. Letno uprizorijo preko deset edicij, program povezuje MC, občasno v plesni vrtinec povabijo tudi goste. Tokrat se jim bo v podzemlju Mladinskega gledališča pridružila ustvarjalka burleske Peekaboo Pointe, ki o svojem delu pravi: "Z goloto na odru razkrivam lastno seksualnost; nevarnost in privlačnost zapeljeta občinstvo v nepričakovan dialog o strasti, moči in feminizmu."*

*Gostovanje Peekaboo Pointe poteka v okviru Platforme malih umetnosti, ki je del programa zavoda Emanat in cikla dogodkov Klitorist je anarhistka, ki je del programa zavoda Maska.

Technoburlesque is a mute comedy of the body that mocks the rigidity of social roles. It uncritically appropriates, copies and pastes femininity, masculinity, family relationships, machismo and other degenerated social roles that are falsely considered normative. When Image Snatchers totally expose themselves and strip their social guises layer by layer, they do not arrive at the essence, but instead realise that the essence is an empty nothing and that the performed travesties are the opium that makes living bearable. This amusing play of cross-dressing and excessive behaviour is a result of great sexual and corporeal liberation from social bonds.

*The Feminalz is a collective of transsexual entities who express themselves choreographically and performatively in the technoburlesque Image Snatchers. This burlesque collective, who have been working under the patronage of Emanat Institute for already ten years, have thus far created over 70 acts; successfully using the strategies of appropriation and recycling, they deliver a brand new snatching experience with each show. The collective performs roughly ten times a year, the show is tied together by the MC, occasionally guests are invited into the dance vortex. This time they will present a guest appearance by New York burlesque artist Peekaboo Pointe, who describes her work as: "By being naked on stage I reveal my own sexuality; it's danger and allure that seduce the audience into an unexpected conversation about passion, power and feminism."**

*Peekaboo Pointe is hosted in collaboration between Emanat institute in the frame of Small Arts Platform, and Maska institute in the frame of their event cycle Clitoris is an Anarchist.

Več / More: <https://emanat.si/si/produkcija/tatovi-podob>

Sodelavci / Collaborators:

Ustvarjanje in izvedba / creation and performance:

Feminalz: Crucial Pink, Mad Jakale, Tristan Bargeld, H.P.D. (hormonal perturbator in decay), Rebellious KITCH Controversy, Dee Dee Void, Ariela, GlitterAid, Musée-Cunt, Belinda, Gospod Magdalena

kostumografija / costume design: Tanja Pađan/Kiss the Future

oblikovanje maske in frizur / make - up and hair: Tina Prpar

izbor in originalna glasba / music: Luka Prinčič in Feminalz

tehnično vodstvo / technical direction: Janko Oven, Aljaž Zaletel

video: Feminalz, Luka Prinčič

Trajanje / Duration: 1h 30 min

Produkcija / Production: Emanat

4.11.2023, 20.00, Slovensko mladinsko gledališče - Spodnja dvorana

"Whats The Tea?" Kiki Function (Eat Slay Love, AT)

»What's the tea?« je fraza iz afroameriške pogovorne angleščine, ki se uporablja, ko želimo poklepetati o novicah, tračih in podobnem. Avstrijska ballroom organizacija EatSlayLove bo v sodelovanju z akterji domače in mednarodne skupnosti gostila slavnostni dogodek z naslovom »What's the tea?«. Dogodek bo ocenjevala tričlanska mednarodna žirija, ki bo poskrbela, da bodo vsi nastopajoči ocenjeni zgolj na podlagi spretnosti in mojstrstva, ki ga pokažejo v trenutku nastopa – *or did she just give it to her girlfriend?* To je trač, draga ...

T.i. »balli« newyorške črnske in latinox kvir skupnosti so postali globalni fenomen in sinonim za mrežo ustvarjalcev, aktivistov in organizatorjev LGBTQ+ scene. Tretji ljubljanski »ball« bo potekal v sodelovanju s Kiki House of Moonlight in očetom hiše Plenvm Moonlight, ki se je s slovensko umetniško kvir sceno povezal na Platformi malih umetnosti (2023) in Mestu žensk (2013). Plenvm v okviru svoje organizacije EatSlayLove organizira prostore za srečevanja kvir skupnosti, nudi priložnosti za delo in vzpostavlja možnosti za izobraževanje in izmenjavo znanj. Plenvm je začetnik ballroom scene v Avstriji, kjer tovrstne dogodke prireja že od leta 2015. Tričlanska žirija bo letos sestavljena iz akterjev iz različnih evropskih držav (Hrvaška, Nizozemska in Slovaška) – in to prvič v slovenskem ballroomu, kar bo nedvomno podžgalo kakšno govorico!

"Whats The Tea?" is an African-American Vernacular English phrase and an invitation to share news, gossip and all the such. The Austrian ballroom organization EatSlayLove is joining forces with national and international members of the community to host the "Whats The Tea?" Kiki Function. A panel of three international judges is going to guarantee that all walkers are judged solely on their skill and the way they perform in the moment - or did she just give it to her girlfriend? That's gossip, gurl...

The NYC ballroom of the Queer Black and LatinX community has become a global phenomenon and a synonym for a network of creatives, activists, and organizers for the LGBTQ+ scene. Ljubljana's third ball is created in connection with the Kiki House of Moonlight and Father Plenvm Moonlight in particular, who had connections to the Slovenian queer art scene through the Small Arts Platform (2023) as well as the City of Women (2013). With his

organization EatSlayLove, Plenvm organizes spaces for the community and creates job opportunities as well as spaces for learning and resource sharing. Plenvm has been hosting balls since 2015 and is one of the trailblazers of the Austrian ballroom scene.

The judge panel will consist of members from three different international scenes (Croatia, Netherlands and Slovakia) which is a first for the Slovenian ballroom and is sure to start some rumors!

Več / More: <https://www.facebook.com/EatSlayLoveVienna/>

Trajanje / Duration: 3 h

Produkcija / Production: Eat Slay Love, Emanat

5.11.2023, 19.00, Slovensko mladinsko gledališče - Zgornja dvorana

Dioscures (Marta Izquierdo Muñoz, ES)

Predstava Dioscures je srečanje dveh performerjev in plesalcev, ki raziskujeta mitološke figure, ki navdihujejo špansko koreografkinjo Marto Izquierdo. Na eni strani titani grške mitologije, ti antični kolosi, ki so domovali na Olimpu, preden jih je od tam pregnal Zeus s svojimi nebeškimi sorojenci. Na drugi strani pa herojski in tragični figuri nerazdružljivih dvojčkov Kastorja in Poluksa, ki – tako kot vsi liki, v katere se avtorica poglubi – utelešata nekakšno dvoumnost. Na primer, beseda titan etimološko pomeni »tisti, ki prebiva v nebesih«, iz te iste besede pa naj bi izviral tudi hebrejski izraz »satan«. V primeru Kastorja in Poluksa oba nenehno prehajata med svetom živih in svetom mrtvih.

Impozantni postavi Thibaut Michela in Ébène, ki nastopita v vlogi titanskih bratov, pa še zdaleč ne izkazujejo monolitne moškosti, saj sta velikana androgina, kar dopušča različna branja in razhajanja med likom in performerjem. Predstava ju uokvirja v zrcalno sopostavitev, v zapleteno igro odsevov in odmevov, pri čemer uporablja različne koreografske stile in jezike.

Dioscures is the coming together of two performer-dancers, exploring the mythological figures that inspire Spanish choreographer Marta Izquierdo. On one hand, the Titans of Greek mythology, those ancient colossi who once inhabited Olympus before being cast out by Zeus and his divine siblings. On the other hand, the heroic and tragic figures of the inseparable twins Castor and Pollux. Like all the characters she delves into, they embody a certain ambiguity. For example, the etymology of the name Titan is "the one who dwells in the heavens," yet the same name is also said to be the origin of the word "Satan" in Hebrew. As for Castor and Pollux, they alternately traverse the realms of the living and the dead.

Thibaut Michel and Ébène share an imposing stature, appearing as two Titan-like brothers. However, these giants, far from exhibiting monolithic masculinity, are androgynous, allowing for a divergence between the character and the performer. The project places them in a mirror-like juxtaposition, within intricate games of refracted reflections, blending different choreographic styles and languages.

Več / More: <https://martaizquierdomunoz.com/en/>

Sodelavci / Collaborators:

koncept in koreografija / conceived and choreographed by: Marta Izquierdo Muñoz

asistent koreografije / choreographic Assistant: Eric Martin

izvedba / performance: Thibaut Michel & Ébène

tehnično vodstvo / technical director: Alessandro Pagli

oblikovanje svetlobe / lighting Design: Anthony Merlaud

oblikovanje zvoka / sound design: Benoist Bouvot

scenografija / scenography: Alexandre Vilvandre Rekviziti / Props: François Blaizot and Pascal St André, Éric Martin

dramaturgija / dramaturgy: Robert Steijn

Trajanje / Duration: 1 h

Produkcija / Production: [lodudo] production

5.11.2023, 21.00, Slovensko mladinsko gledališče - Publika bar

Eat Your Makeup (ŠKUC, SI)

EAT YOUR MAKEUP' je drag show, ki je nastal pod okriljem ustvarjalnega kolektiva PinkTheUnderground in klubskih večerov K4 Roza. Iz temačnih ljubljanskih klubskih kleti pa so s petkami kraljice preobleke pogumno zakorakale tudi na ljubljanske ulice in pred Škucem že drugič navdušile ljubljansko občinstvo.

Pridružite se nam v čarobni noči lesketanja in drznosti ob prav nič »malem« zaključku Platforme »malih« umetnosti! Zgrabite svoje prijatelje, oblecite svojo najbolj divjo obleko in se podajte na muhasto potovanje, kjer sanje postanejo resničnost in ličila postanejo pojedina!

EAT YOUR MAKEUP is a drag show created under the umbrella of the PinkTheUnderground collective and the club nights K4 Roza. The drag queens have ventured out of the dark underground clubs of Ljubljana onto the streets and knocked the socks off the audience of Ljubljana in front of ŠKUC.

Join us for a magical evening of glitter and spunk at the not-at-all "small" closing event of the "Small" Arts Platform! Grab your friends, put on your wildest clothes and join us on a whimsical journey where dreams become reality and makeup a feast!

Sodelavci / Collaborators:

koncept in izvedba / concept and performance: Vera Vulva, Patrica Vulva, Eric Dagger, Babsi Adler, Anđa Rupič

Trajanje / Duration: 1 h

Produkcija / Production: Društvo ŠKUC, ŠKUC – Kulturni center Q/Klub Tiffany in Pink. The Underground.

- **Izobraževalni program / Education Programme**

4.11. + 5.11.2023, 10.00-13.00, Studio Dansa

Razvoj burleskne točke / Burlesque Act Development (Peekaboo Pointe*, US)

Na dvodnevni delavnici boste ustvarili burleskno točko, ki jo boste razvili od prvih zametkov ideje do končne izvedbe. Peekaboo vam bo pokazala, kako ideje pripeljati do plodnega zaključka in kako v nastopu najti svoj lastni glas. Povedala vam bo kaj o zgodovini burleske, vsak dan bomo imeli klas, delali bomo v skupinah in individualno ter ustvarili solo točko. Učili se bomo tudi, kako kolegom podati konstruktiven feedback, ki bo njim in nam v pomoč pri razvijanju in izpopolnjevanju veščin. Ob koncu delavnice pa si bomo v studiu sami zase priredili pravo pravcato predstavo!

In this two day workshop you will create a burlesque act from seed of an idea to a performance! Peekaboo will teach you how to take your ideas into fruition and find your voice within your performance. Over the course of the two days you will learn some history of burlesque, have a movement class each day and work in groups and alone to craft a solo act. We will also learn how to give constructive positive feedback to your peers to help each other grow their craft. The end of the workshop is a full show in the studio for each other!

Peekaboo Pointe je interdisciplinarna umetnica performansa, video in burleskna umetnica, striperka in koreografinja. Ustvarja dela, ki jih predstavlja tako v kontekstu tradicionalnih uprizoritvenih prostorov kot tudi v svetu zabave in nočnega življenja. Je ponosna striperka, s svojimi burlesknimi nastopi navdušuje v nočnih klubih in festivalih po celem svetu ter ustvarja interdisciplinarne multimedijske plesno-gledališke predstave, s katerimi se predstavlja na mednarodnih gledaliških prizoriščih in festivalih. V svojem delu, ki temelji na sprevačanju gledalčevih pričakovanj, raziskuje intimnost ter pri tem telo uporablja kot orodje, s katerim se loteva širših tem, kot so spol, spolnost, spolno delo in feminizem, ki jih igrivo prepleta s humorjem.

Peekaboo Pointe is an interdisciplinary performance artist, video artist, stripper, burlesque performer and choreographer. Peekaboo has created a body of work that can co-exist in both traditional performance spaces and the world of nightlife entertainment. In addition to being a proud stripper and headlining in burlesque in nightclubs and festivals around the world, she creates interdisciplinary multimedia dance theater that has been shown in various theaters and festivals. Her work explores intimacy by subverting the expectations of the viewer and using her body as a tool to explore larger topics of gender, sexuality, sex work, and feminism with playful humor sprinkled in.

Več / More: <https://www.ilovepeekaboopointe.com>

Trajanje / Duration: 6 h

Kotizacija / Fee: 60 €

Prijave / Application: info@emanat.si (Prijavi v angleškem jeziku dodajte kratko predstavitev in začetno idejo za burleskno točko, ki bi jo želeli ravijati na delavnici / (Application in English should consist of a short presentation and a burlesque act seed idea)

3.11. + 5.11.2023, 17.00-18.30, Studio Dansa

Vogue Fem – nebinarno uprizorjanje / Vogue Fem - nonbinary performance (PLENVM, AT)

Na delavnici bomo predstavili uprizoritveni besednjak in izraznost vogue fema. Ta zelo stilizirana plesna forma je vzniknila na tako imenovanih „ball-ih“ newyorške črnske in latinox LGBTQ klubske scene in od izvajalke_ca zahteva, da se poglobi v to, kaj pomeni biti ženska, in da to odločno in neobremenjeno izrazi. Seznanili se boste z osnovnimi petimi elementi vogue fema in jih nadgradili s svojo ustvarjalnostjo, edinstvenostjo, drznostjo, talentom in spretnostjo.

A category that originally started in the Viennese ballroom scene, Voguing Fem – Nonbinary Performance explores voguing against the background of non-traditional ballroom music. Listening to characteristics and parallels between the sounds, we establish an acute understanding for the movement and the intentions underlying the dance. It is also a testament to the ever-changing ballroom community and its art, since it opened spaces for LGBTQ+ people worldwide from New York City.

PLENVM je študiral sodobni ples na šoli School of Contemporary Dance Winnipeg v Kanadi, sicer pa je največ plesnih izkušenj nabral kar v klubih. Svojo plesno pot je pričel pod mentorstvom umetnikov, kot so Marjory Smarth, Storm in Archie Burnett. Kot plesalec in koreograf deluje na treh kontinentih. Pri pedagoškem delu se osredotoča na ritem in in precizno izražanje, kar učencem pomaga, da se naučijo nastopati s solidno bazo znanja.

PLENVM studied contemporary dance at the School of Contemporary Dance Winnipeg in Canada, but gained most of his dance experience at clubs. He studied with artists such as Marjory Smarth, Storm and Archie Burnett. PLENVM has been in action as a dancer and choreographer on three continents. His pedagogical focus is on rhythm and precise expression so that students learn to perform with a solid background knowledge.

Več / More: <https://www.plenvm.com>

Trajanje / Duration: 3 h

Kotizacija / Fee: 30 €

Prijave / Application: info@emanat.si

- **Diskurzivni program / Discursive Programme**

2.11.2023, 20.30, Slovensko mladinsko gledališče - Publika bar

Otvoritev festivala / Festival Opening

3.11.2023, 17.30, Slovensko mladinsko gledališče - Publika bar

Peekaboo Pointe v pogovoru z Lino Akif/ Peekaboo Pointe in conversation with Lina Akif*, pogovor / talk

4.11.2023, 17.30, Slovensko mladinsko gledališče - Publika bar

Panel o "ballroom" kulturi s predstavniki domače in mednarodne scene / Panel about Ballroom culture with representatives of local and international scene, pogovor / talk

5.11.2023, 20.00, Slovensko mladinsko gledališče - Publika bar

Festivalski gostje v pogovoru z Mašo Radi Buh + Predstavitev knjige Kaj je tu tako malega?

/ Festival guests in conversation with Maša Radi Buh / What's So Small Here? book presentation, pogovor / talk

**Gostovanje Peekaboo Pointe poteka v okviru Platforme malih umetnosti, ki je del programa zavoda Emanat in cikla dogodkov Klitorist je anarhistka, ki je del programa zavoda Maska.*

**Peekaboo Pointe is hosted in collaboration between Emanat institute in the frame of Small Arts Platform, and Maska institute in the frame of their event cycle Clitoris is an Anarchist.*